

Dossier relatif à la réforme de l'enseignement par Jean Zay.

Numéro d'inventaire : 2009.03020 (1-19)

Type de document : dossier documentaire

Éditeur : Le Temps

Date de création : 1938

Description : Articles de journaux.

Notes : Articles tirés de différents journaux, dont principalement Le Temps, de février 1937 à janvier 1938.

Mots-clés : Politique de l'éducation

Orientation et devenir des élèves

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : Post-élémentaire

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : n.p.

XVI^e ANNÉE. — N° 795.

LE PREMIER JOURNAL UNIVERSITAIRE D'INFORMATION

SAMEDI 5 JUIN 1937.

L'INFORMATION UNIVERSITAIRE

"DOCTUS SEMPER IN SE DIVITIIS HABET"

Hebdomadaire

Tout ce qui concerne la direction et la rédaction doit être adressé à :
8 bis, rue de l'Arrivée, PARIS (XV^e).
Téléphone : Litré 72-02
Adr. télégraphique : Informuniv Paris

Informations officielles : Réforme (Organisation d'expérience de Classes d'Orientation n° 3-5-37); Titres sc. Paris; Equivalences bac; étranger; X (lettres 38); Second (Math.; Chaires 37-38; Mdi; Comité consult. S); Prim. (Naturaux EN; B.E.P.S.; Rodoub. EPS; Fréquent.; Indemn. supp.; Techn. (Piad. BP; ESC). Mouvements et Promotions (1-1-37); Primaire. — OUR MONTHLY PAGE IN ENGLISH.

ABONNEMENTS (du 1^{er} de ch. mois)
France : 1 an, 30 fr.; 6 mois, 16 fr.
Etranger : 1 an, 36 ou 42 fr.
Changement d'adresse : 1 fr.
Chèques Postaux : Paris 359-05.

LA REFORME DE L'ÉDUCATION NATIONALE

M. Rossel, directeur de l'Enseignement Supérieur.
Fontenay et St-Cloud rattachés au Supérieur.
Le Primaire Supérieur rattaché au Second.
M. Sorre, directeur de l'Enseignement du Premier et de l'Éducation post-scolaire (ex-Primaire)

M. Jean Zay, ministre de l'Éducation nationale, a soumis à la signature du président de la République les importantes décisions suivantes :

I. — DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR :

M. ROSSIEL, directeur de l'Enseignement primaire, recteur hors cadre, est nommé directeur de l'Enseignement supérieur, en remplacement de M. Cavalier, décédé.
M. LECOTURIER, inspecteur général des services administratifs, est adjoint au directeur de l'Enseignement supérieur.

Les écoles normales supérieures d'enseignement primaire de Fontenay-aux-Roses et de Saint-Cloud sont rattachées à la direction de l'Enseignement supérieur.

II. — DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT DU SECOND DEGRÉ :

L'Enseignement primaire supérieur est rattaché à la direction de l'Enseignement du Second degré.

M. BANNES, inspecteur général de l'Enseignement primaire, est adjoint à titre temporaire au directeur de l'Enseignement du Second degré.

III. — La direction de l'Enseignement primaire prend le titre de direction de l'Enseignement du Premier degré et de l'Éducation post-scolaire.

M. Sorre, recteur de l'Université d'Aix, est nommé directeur de l'Enseignement du Premier degré et de l'Éducation post-scolaire en remplacement de M. Rossel.

Né le 16 juillet 1880 à Rennes, M. Maximilien Sorre entra dans l'enseignement en 1901 comme professeur à l'École normale d'instituteurs de La Roche-sur-Yon. Il exerça successivement aux E.N. de Perpignan et de Montpellier et, en 1913, soutint sa thèse de doctorat en lettres sur « Les Pyrénées méditerranéennes ». Mobilisé en 1914, il fut blessé deux fois, décoré de la Croix de guerre et nommé chevalier de la Légion d'honneur en 1915. Réformé à la suite de ses blessures, il revint à l'E.N. de Montpellier, dont il fut docteur à la Faculté des Lettres de Grenoble, puis à celle de Bordeaux.

En 1919, après un bref passage à l'E.P.S. de Toulouse, il entra dans l'enseignement supérieur comme maître de conférences à la Faculté des Lettres de Strasbourg, où il n'exerça toutefois pas, étant chargé de la chaire de Bordeaux comme suppléant de M. Lorin, député.

En 1922 il fut nommé maître de conférences à la Faculté des Lettres de Lille, où il devint en 1925 professeur titulaire de la chaire de géographie régionale (Université), puis, en 1929, doyen.

Le 20 octobre 1931 M. Sorre était nommé recteur de l'Académie de Clermont-Ferrand (c'était la première fois qu'un recteur venait de l'enseignement primaire). Depuis la rentrée de 1934, M. Sorre était titulaire du rectorat d'Aix-Marseille, qu'il va quitter pour devenir le premier directeur de l'Enseignement du Premier degré et de l'Éducation post-scolaire.

25^e Anniversaire de l'École Normale Supérieure de l'Enseignement Technique

Le 25^e anniversaire de l'École normale supérieure de l'Enseignement technique a été célébré le 28 mai au siège de l'École, 151, boulevard de l'Hôpital, sous la présidence de M. Jules Julien, sous-secrétaire d'État de l'Enseignement technique, qu'accompagnait M. Luc, directeur général, en présence de nombreuses personnalités parlementaires et universitaires, parmi lesquelles MM. Bazile, sénateur, ancien sous-secrétaire d'État de l'Enseignement technique, Cuminal, sénateur de Mass, président de la Commission de l'Enseignement du Sénat, Roumagnon et Tranchant, députés, MM. Châtellet, directeur de l'Enseignement du Second degré, et Rossel, directeur de l'Enseignement primaire, MM. Santelli et Fontège, représentant la direction de l'Enseignement de la Seine, Mme Cotton, directrice de l'E.N.S. de Sévres, MM. Bouglé et Auria, directeurs des E.N.S. de la rue d'Ulm et de Saint-Cloud, etc.

MM. François Roussel, directeur de l'École, et Courci, secrétaire général de l'Association des anciens élèves, ont évoqué le passé de l'École et rappelé le rôle capital joué par celle-ci dans l'extension et les progrès de l'éducation professionnelle en France. M. Jules Julien a montré ensuite comment l'École normale de l'Enseignement technique « a pris rang parmi ces grandes écoles françaises qui modelent, par une action profonde, l'esprit de la nation », en résolvant les problèmes nouveaux et difficiles de la pédagogie professionnelle et de la culture technique. « Pour ceux qui ont à défendre l'Enseignement technique, a-t-il déclaré, à le

L'ACTUALITÉ

Secondaire

LA PÉDAGOGIE A L'HONNEUR

La pédagogie a longtemps frappé à notre porte, mais sans grand succès. — Passez votre chemin, pédante. Nous n'aimons pas les recettes toutes faites, banales souvent, inutiles dans bien des cas, quelquefois nuisibles. Nous opérons nous-mêmes, sans mettre en équation ce mystérieux rapport tripartite entre une nature d'élève, un tempérament de professeur, et une science ou un art déterminé. Et de fait l'instinct, la tradition et l'expérience combinés ont souvent sans tapage ni formules produit des merveilles.

Mais où sont les aises d'antan ? Peut-on encore passer tranquillement des bancs du lycée à la faculté pour revenir dans la chaire du lycée utiliser paisiblement comme professeur le cahier de textes qu'on avait comme élève ? Au rythme de notre évolution une année est une décennie d'autrefois. On est tout de suite vieux jeu. Le maître est une tare. Pour aller plus vite, il ne suffit pas de se hâter : il faut changer de méthode. Et, de surcroît, l'écart entre la technique savante et spécialisée des études supérieures et les possibilités de nos adolescents s'est avéré plus en plus considérable, qu'une adaptation est devenue nécessaire pour faire d'un étudiant distingué un professeur utile. L'idée d'une préparation professionnelle sérieuse a donc fait son chemin et paraît n'être plus contestée par personne dans son principe.

Ajoutons que, chemin faisant le mot pédagogie avait pris son sens exact et plein grâce aux études sur la psychologie de l'enfant. Faute la part du mystère de l'âme humaine à tous les âges, il a bien fallu s'apercevoir qu'un cerveau d'enfant n'est pas un petit cerveau d'homme, que l'affectivité

est plus grande en lui que la faculté d'abstraction et de logique, que nous lui demandons bien des fois des efforts impossibles, tandis que nous négligeons des facilités fécondes, si bien qu'en définitive ce sont nos critiques et nos impatiences qui ont tort. Or nous sommes ainsi faits que nous comprenons d'autant moins l'enfant que nous sommes plus vieux de lui par l'âge. Au moment où, dans son renouveau, notre vie scolaire, élargissant sa mission, entend bien ne plus se borner à enseigner, mais va vouloir former aussi les corps et les caractères, laisser aux spontanéités une place, ne devient-il pas indispensable chez le jeune maître frais émoulu d'amortir l'esprit de spécialité par des principes d'éducation ?

Quel que, précisément, des laboratoires vont être organisés sous le nom de classes d'orientation, dans des conditions excellentes. On y groupera les maîtres les plus avertis des trois ordres d'enseignement et la confrontation de leurs observations et de leurs méthodes sera pleine sans doute de signification. Surtout, pour eux, le culte du dieu Programme ne sera pas asservissant. La matière d'enseignement ne sera pas une fin en soi, mais plutôt un révélateur, car le but poursuivi sera la découverte de l'élève lui-même. Que ces expériences ne donnent pas dès l'abord tous les résultats possibles, c'est probable, car personnel et méthodes sont à constituer. Mais poursuivies avec soin et coordonnées, elles seront instructives pour tous. Par elles apparaîtront les services que peut rendre la pédagogie au savoir. Nous souhaitons qu'elles révèlent beaucoup d'enfants à eux-mêmes et à nous. Mais nous croyons qu'elles profiteront à l'enseignement tout entier en orientant d'abord les orienteurs.

E. A.

EXAMENS - CONCOURS - EMPLOIS - AVIS

EXAMENS ET CONCOURS (1937)

ENSEIGNEMENT DU SECOND DEGRÉ

ECONOMAT DES LYCEES

Admissions définitives

LYCEES DE JEUNES FILLES. — Mlle GERSAULT, Bourges; Pellé, Bourges; FOUR, Colmar; Loube Nicolas, Marseille; Comte, Nancy; Elie, Caen; Gire, Lons-le-Saulnier; Lepaytre, Caen; Lespinasse, Bordeaux; Mare, Marseille; Simone Nicolas, Valenciennes.

C.A. A L'ENSEIGNEMENT DU TRAVAIL MANUEL

Admissibilité

Mmes Abrachy, Bolissonnet, Bretignières, Carles, Coffinier, Deglaire, Delmas, Delmas, Goujon, Grenard, Grodzynski, Lambert Marie-Louise, Lastel, Pugliesi, Rogalle, Roger, Seaud, Wagons, Valenciennes.

EXAMENS ET CONCOURS (1935)

ÉCOLES NULLES PROFESSIONNELLES. — Arménitère (Elèves brevetés; liste complémentaire).

(29 mai) Les élèves de l'École nationale professionnelle d'Arménitère dont les noms suivent, reçoivent le diplôme d'élève breveté des écoles nationales professionnelles; ils sont classés comme suit au classement général de 1935 : 4. R. Verrier, 5. G. Duhaat, 14. R. Lahaie, 18. G. Guille, 23. P. Harat, 30. A. Souchal.

POSTES VACANTS

Les emplois suivants sont déclarés vacants ou sont susceptibles de le devenir au collège Chapital et dans les E.P.S. de PARIS :

(1) 1 surveillant général; 1 professeur directeur d'études de lettres; 3 professeurs directeurs d'études de lettres-allemand; 2 professeurs directeurs d'études de lettres-anglais; 1 professeur directeur d'études d'histoire et géographie; 2 professeurs directeurs d'études de sciences mathématiques; 2 professeurs directeurs d'études de sciences physiques; 1 professeur directeur d'études de sciences naturelles; 2 professeurs directeurs d'études d'éducation physique.
(2) 1 professeur directrice d'études de lettres; 1 professeur directrice d'études de lettres-anglais; 2 professeurs directrices d'études de sciences.

Le poste de répétiteur d'analyse mathématique et de répétiteur d'analyse CENTRALE DES ARTS ET MANUFACTURES. Délai d'un mois du 1-6-37.

Une chaire de photogrammétrie a été créée au CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS-ET-MÉTIER. Délai d'un mois, du 1-6-37.

CONCOURS ADMINISTRATIFS

Rédacteur à la Comptabilité

au Ministère des Affaires Étrangères

Un concours pour l'admission à une place de Rédacteur à la comptabilité s'ouvrira au ministère des Affaires étrangères, le lundi 11-10-37. Conditions : de 23 à 30 ans; dégages des obligations militaires; licence ou baccalauréat accompagné du diplôme des sciences politiques, H.E.C., E.S.C. reconnue par l'État; visite médicale. Inscriptions : avant le 3-7-37 au service du personnel du ministère des Affaires étrangères.

74^e Circulaire du B.U.S.

(Avis non parus dans notre rubrique)

+ Postes d'attaché commercial en Chine, au Pérou (réservé aux agents commerciaux et aux secrétaires commerciaux exerçant les fonctions depuis 5 ans), au Canada et en Norvège, et d'agent commercial en U.R.S.S.

+ Emploi de Médecin suppléant à la Préfecture de la Seine. Clôture des inscriptions : 15-6-37.

+ Emploi de Médecin chargé de l'assistance

de l'hygiène dans les circonscriptions de :

Cap d'Ail, St-Jean-Cap-Ferrat, St-Laurent-du-Var et Beaulieu. Concours : 21-6-37. Clôture des inscriptions : 12-6-37.

+ 12 emplois de Commis 4^e et des trésoreries de l'Indochine. Concours : 10-12-37.

+ Professeur de chant dans les E.P.S. de :

Paris (1^{er} arrondissement), concours : 9-6-37.

+ Ingénieur adjoint des services horticoles

de la Ville de Paris. Concours : à partir du

1-10-37. Clôture des inscriptions : 31-5-37.

ABONNEZ-VOUS : 1 AN, 30 FR.

ou 84 FR. avec l'ANNUAIRE 1936-1937

8 bis, r. de l'Arrivée, Paris-15^e. Ch. p. : 359-05

UNIVERSITE DE PARIS

Session d'Examens de Juin 1937

EXAMENS DE FIN D'ANNEE DE LA FACULTE DE DROIT

Par accord spécial avec la Faculté, L'INFORMATION UNIVERSITAIRE publie les RESULTATS DES EPREUVES ECRITES.

DATES DES EPREUVES

Epreuves écrites (à la Faculté)

CAPACITE. — 1^{re} et 2^e années, 7 juin.

LICENCE. — 1^{re} année : Jeudi 10, Vendredi 11 et Samedi 12 juin. — 2^e année : Samedi

12, Lundi 14 juin. — 3^e année : Mardi 15,

Mercredi 16 juin. — Tirage au sort de la 2^e

composition : 1^{re} année, Droit romain; 2^e année, Économie politique; 3^e année, Droit commercial.

Epreuves orales

CAPACITE. — Du 17 au 23 juin (après-midi)

LICENCE. — A partir du 24 juin. — 3^e année (ajournée à un oral) : 6 et 9 juillet.

LES LISTES D'ADMISSIBILITE

avec NOTES et CONVOCATIONS pour l'ORAL

paraîtront à 8 heures du matin

le MARDI 16 JUIN. — CAPACITE (2 années)

le VENDREDI 18. — 1^{re} ANNEE (1 à 1000)

le SAMEDI 19. — 2^e ANNEE (1001 à fin)

le LUNDI 21. — 3^e ANNEE (1 à 750)

le MARDI 22. — 3^e ANNEE (751 à fin)

le MERCREDI 23. — 3^e ANNEE (1 à 1000)

le JEUDI 24. — (1001 à fin)

(Voir Paris plus bas)

BACCALAUREAT DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

L'Université de Paris a chargé, depuis

1926, L'INFORMATION UNIVERSITAIRE de la publication des LISTES D'ADMISSIBILITE

au baccalauréat. Nous rappelons que les listes

ne peuvent être affichées.

DATES DES EPREUVES ECRITES

Les candidats sont convoqués pour 7 h. 45.

PHILOSOPHIE. Jeudi 17 juin, de 8 h. à 12 h., dissertation philosophique; de 14 h. 30

à 16 h., sciences physiques; de 16 h. à 17 h., sciences naturelles.

1^{re} PARTIE. — Jeudi 23 juin, de 8 h. à 11 h., composition française (A, A', B); de 14 h. à 17 h., version latine (A, A', B) ou physique (B); Vendredi 25 juin, de 8 h. à 11 h., mathématiques (A, A', B); de 14 h. à 17 h., version grecque (A), langue vivante (A') ou langues vivantes (B). 1^{re} composition; B : 1^{re} composition, II, version et thème.

MATHEMATIQUES. — Mercredi 30 juin, de 8 h. à 11 h., mathématiques; de 14 h. à 17 h., dissertation philosophique. Jeudi 1^{er} juillet, de 8 h. à 11 h., sciences physiques.

PUBLICATION DES ADMISSIBILITES

Nous publions les listes d'admissibles aux dates probables suivantes :

Philos. (1^{re} liste) Mercredi 23 juin 20 h.

(2^e liste) Jeudi 24 juin à 8 h.

1^{re} Partie (1^{re} liste) Samedi 3 juillet 20 h.

(2^e liste) Dimanche 4. à 9 h.

Mathém. (1^{re} liste) Mardi 6 juillet à 20 h.

(2^e liste) Mercredi 7. à 9 h.

(Les admissions définitives ne sont pas publiées. Les résultats définitifs sont proclamés par le président du jury après la délibération qui suit les épreuves orales de chaque série.)

AVIS A NOS ABONNES

Nous rappelons que tous nos abonnés reçoivent régulièrement les textes des compositions. Ceux qui désirent en outre les noms des admissibles, peuvent obtenir SUR DEMANDE celles des listes qui les intéressent.

VENTE DES LISTES SPECIALES

En vente (75 cimes l'exemplaire) dans les kiosques du Boulevard St-Michel et chez les

dépositaires de L'Information Universitaire.

Envoi franco contre demande à L'Information

Universitaire, 8 bis, de l'Arrivée (15^e),

accompagnée de 50 cimes par exemplaire.

(Pour envoi sous enveloppe ajouter le port.)

A LA CHAMBRE

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT

La Commission de l'Enseignement et des

Beaux-Arts, réunie mercredi sous la présidence

de M. Ducois, a entendu, sur le projet de loi

du 10^e (2038) concernant l'organisation des

enseignements des premier et second degrés, les

représentants du Syndicat national des Profes-

seurs et des enseignants des premier et second

degrés, directeurs de l'Institut national d'orien-

tation professionnelle.

La Commission de l'Enseignement et des

Beaux-Arts, réunie jeudi sous la présidence

de M. Ducois, président, a recueilli, sur le

projet de loi (n° 2038) concernant l'organisation

des enseignements des premier et second degrés, l'opinion : 1^{re} du Syndicat des Inspecteurs de l'Enseignement primaire; 2^e du Syndicat national des Directeurs et Directrices des Ecoles primaires supérieures de France et d'Algérie; 3^e de la Fédération nationale des Associations de Parents d'Elèves des Ecoles primaires supérieures et professionnelles; 4^e de la Fédération nationale des Directeurs et Directrices et Chargés d'Ecoles publiques; 5^e de l'Association professionnelle des Membres de l'Enseignement primaire public de la Seine.

"MAI 36"

Mouvement Populaire d'Art et de Culture

51, rue Saint-Georges

RADIO

La « mise en ondes » de « Roméo et Juliette »

C'EST une réussite.
Et pourtant, cela semblait une
gageure : adapter pour la radio
l'un des plus exquis et des plus
poignants parmi les chefs-d'œuvre
shakespeariens... Jean Cocteau l'a tenté.

Léon Ruth, le metteur en ondes, et
Roger Desormières, le musicien, l'ont
animé de leurs talents.

Bien sûr, il a fallu réduire, et le mi-
racle, c'est qu'ainsi faisant, l'on n'a
point trahi. Tous les magnifiques élans
lyriques de *Roméo et Juliette* ne furent
point transmis, mais on eut l'essence
du poème... Ainsi, Juliette, dans le texte,
dit-elle, par exemple à Roméo : « Que
ton cœur goûte un sommeil aussi doux
que celui qui est dans le mien... » Coc-
teau serre ainsi : « Que ton cœur s'en-
dorme avec mon cœur » N'est-ce point la
même vibration ? Cocteau résume sou-
vent avec le même bonheur. Une criti-
que : dans la fameuse scène des deux
amants qui attendent l'aube, l'adap-
tation ne conserve presque aucune
des douces images du texte : « Ce riant
matin, sur la cime des monts nébuleux
un pied levé se balance, prêt à s'élan-
cer... » Mais, tout de suite, un nouveau
raccourci excellent. Roméo dit dans le
texte : « Oui, la lumière croît... et nos
maux vont croître avec elle ». Et Coc-
teau : « La lumière croît et tout devient
noir autour de nous... » Ainsi partout,
en raccourcis ou variantes poétiques, l'a-
daptation reste dans le ton, dans le souf-
fle. Elle restitue mieux Shakespeare que

bien des médiocres traductions. Dans ce
Shakespeare par radio, tout sonna juste :
les mots, les timbres des voix, les sou-
pirs d'amour ou de douleur, et les dis-
crets accords d'une aérienne musique. —
G. A.

ENSEIGNEMENT

Enquête parmi les techniciens et les usagers sur la réforme de l'enseignement

Notre premier courrier est satisfaisant.
Réponses d'instituteurs et institutrices de
province en étroit contact avec l'enfance ;
réponses d'usagers ; témoin cette mamana
de trois enfants de Saint-Germain-
l'Auxerrois.

Communauté de vues sur : le souci de
l'enfant, de son épanouissement, de sa
santé. Pas de surmenage. Allègement des
programmes. Suppression des devoirs du
soir. Ecoles saines, claires, aérées. Clas-
ses-promenades. Inspection médicale obli-
gatoire.

Des suggestions intéressantes : suppri-
mer toute histoire politique jusqu'à dou-
ze ans ; se contenter de l'histoire concrète
des mœurs, aidée par le cinéma. Faire
se rejoindre l'école et la vie par des exer-
cices pratiques : expédition d'un mandat-
chèque, d'un colis postal, etc...

Ainsi, la voie est ouverte. Venez à
nous vers ce débat public que nous sou-
haitons pour créer un mouvement d'idées
animé du souci de l'enfance et de la jeu-
nesse libres.

Première question, pour orienter le dé-
bat à venir : « Comment pensez-vous
souhaitable d'utiliser l'année de prolonga-
tion de scolarité ? »

Adresser les réponses : MAI 36, Ensei-
gnement, 51, rue Saint-Georges, Paris-9^e.

